TAUPA

HIZTEGITXOAK

Zure egunerokotasunerako hiztegiak

EUSKARA - WOLOF

TAUPA

HIZTEGITXOAK

Zure egunerokotasunerako hiztegiak

EUSKARA - WOLOF

KAIXO	NAKAMU!
EGUN ON!	DIAM NGA FANAN!
ARRATSALDE ON!	DIAM NGA YENDOU!
GABON!	NAKA GUDI BI!
ONDO LO EGIN!	FANANAL AK DIAM!
AGUR!	BA BENEM!
GERO ARTE!	BETHI KANAM!
MESEDEZ!	BETHI KANAM! SULA NEKHE...
ESKERRIKASKO!	DIEREDIEF!
BAI/ EZ	WAW / DEDET
ZER MODUZ?	NAN NGA DEF?
ONDO!	BAKHNA!
OSO ONDO!	BAKHNA LOL!
GAIZKI!	BAKHOUL!!
ERDIPURDI!	TANENA
NI ANTTON NAIZ	MAN MAI ANTTON.
ZEIN DA ZURE IZENA?	NAN NGA TOUDOU?
NIRE IZENA MAITANE DA	MAITANE LA TOUDOU.
ZENBAT URTE DITUZU?	GNATA AT NGA AM?
NIK 28 URTE DITUT. ETA ZUK?	GNAR 28 LA AM. YOW NAK?
NONGOA ZARA?	FO THIOSSANO?
NI BASAURIKOA NAIZ.	MAN BASAURI LA THIOSSANO.
BUBA SENEGALEKOA DA.	BUBA WA SENEGAL LA.
NON BIZI ZARA?	FO DEKK?
NI ARETXABALETAN BIZI NAIZ.	ARETXABALETA LA DEKK.
NIRE ANAIA ELGETAN BIZI DA.	SAMA MAG ELGETA LA DEKK.
BADAKIZU EUSKARAZ?	DEG NA BASQUE?

TAUPA

HIZTEGITXOAK

Zure egunerokotasunerako hiztegiak

EUSKARA - WOLOF

BAI, PIXKA BAT!	WAW, TOUTI.
GUTXI, IKASTEN ARI NAIZ.	TOUTI , DAMAY DIANG.
NON DAGO LIBURUTEGIA?	FANLA BIBLIOTEK BI NEKK?
UDALETXEAREN ONDOAN.	WETOU PENTHI BI.
NON DAGO KOMUNA?	FANLA WANAK BI NEKK?
DANA ZUZEN	SA KANAM.
ESKUMAN	SA NDEY DIOR.
EZKERREAN	SA THIAMOGN.
GOIAN	THI KAW
BEHEAN	THI SOUF
ATZEAN	THI KANAM.
AURREAN	SA GUINAW
TABERNA	BAR
HARATEGIA	FIY DIAY YAP
ARRANDEGIA	FIY DIAY DJEN
LIBURU DENDA	FIY DIAY TERE YI
EPAITEGIA	LAYOKAY BI
ANBULATORIOA	FADIOUKAY BI
EUSKARA ELKARTEA	MBOTAYOU BASQUE YI
KULTUR ETXEA	KERU THIOSSAN BI.
ZINEMA	CINEMA
GAZTETXEA	KERU WAKHAMBANE YI.
LUDOTEKA	
DANTZALEKUA	FETHIOU KAY BI.
ELIZA	DIANGU BI.
MESKITA	DIUMA BI.

TAUPA

HIZTEGITXOAK

Zure egunerokotasunerako hiztegiak

EUSKARA - WOLOF

GAUR	TEY
ATZO	DEMB
BIHAR	SUBA
ORAIN	LEGUI
LEHEN	BOUNDJIEK
GERO	MOUDIOU
POLIT, EDER	REFET
ITSUSI, ZATAR	NIAW
GOXO	SAF
GOIZ	TELL
BERANDU	NADJ
ERRAZA	YOMBOU
ZAILA	DIAFFE
HANDI	MAG / REY
TXIKI	TOUTI
ZAHAR	MAGUET
GAZTE	WOKHAMBANE
ASKO	BUBARY
GUTXI	BUNDAW
PIXKA BAT	LOUYEM
ZABALIK	OUBEKOU
ITXITA	TEDIOU
POLIKI	NDANKA
AZKAR	GAW
KOLOREAK	**MELO/MELOKAN YI**
BELTZA	GNOUL /NYOOL
ZURIA	WEKH

TAUPA

HIZTEGITXOAK

Zure egunerokotasunerako hiztegiak

EUSKARA - WOLOF

HORIA	MBOKKOU / NETE
GORRIA	KHONK / LU-HONHA
LARANJA	ORANGE
URDINA	BELEW / BULU
BERDEA	LU WERTA
MARROIA	SOKOLA / GURU
MOREA	VIOLETTE
ARROSA	ROS
ASTEKO EGUNAK	**AY BESS**
ASTELEHENA	ALTENE
ASTEARTEA	TALAATA
ASTEAZKENA	ALARBA
OSTEGUNA	ALKHAMESS / ALXEMS
OSTIRALA	ALDJIUMA / ARJUMA
LARUNBATA	GAWOU / SAMDI
IGANDEA	DIBER / DIMAS
HILABETEAK	**WEER YEE**
URTARRILA	TAMHARIT
OTSAILA	DIGI
MARTXOA	GAMO
APIRILA	RAKI GAMO
MAIATZA	RAKATI GAMO
EKAINA	MAMAM-KOR
UZTAILA	NDEY-KOR
ABUZTUA	BARAH-LU
IRAILA	WEER-KOR
URRIA	HORI

TAUPA

HIZTEGITXOAK

Zure egunerokotasunerako hiztegiak

EUSKARA - WOLOF

AZAROA	DIGI
ABENDUA	TOBASKI
URTAROAK	
NEGUA	SETDE
UDABERRIA	LOLLI
UDA	TANGOR
UDAZKENA	THIORON
ZENBAKIAK	**NÚMEROS**
BAT	BENN
BI	GNAR
HIRU	GNET
LAU	GNENT
BOST	DIJIROM
SEI	DIJIROM BENN
ZAZPI	DJIROM GNAR
ZORTZI	DJIROM GNET
BEDERATZI	DJIROM GNENT
HAMAR	FUKK
HAMAIKA	FUKK AK BENN
HAMABI	FUKK AK GNAR
HAMAHIRU	FUKK AK GNET
HAMALAU	FUKK AK GNENT
HAMABOST	FUKK DIJIROM
HAMASEI	FUKK DIJIROM BENN
HAMAZAZPI	FUKK DIJIROM GNAR
HAMAZORZTI	FUKK DIJIROM GNET
HEMERETZI	FUKK DIJIROM GNENT

TAUPA

HIZTEGITXOAK

Zure egunerokotasunerako hiztegiak

EUSKARA - WOLOF

HOGEI	GNAR FUKK
HOGEITA BAT	GNAR FUKK AK BENN
HOGEITA BI	GNAR FUKK AK GNAR
HOGEITA HIRU	GNAR FUKK AK GNET
HOGEITA HAMAR	GNET FUKK/ FAN WER
HOGEITA HAMAIKA	GNET FUKK AK BENN
HOGEITA HAMABI	GNET FUKK AK GNAR
HOGEITA HAMALAU	GNET FUKK AK GNENT
BERROGEI	GNENT FUKK
BERROGEITA HAMAR	DIJIROM FUKK
HIRUROGEI	DIJOROM BENN FUKK
HIRUROGEITA HAMAR	DIJIROM GNAR FUKK
LAUROGEI	DIJIROM GNET FUKK
LAUROGEITA HAMAR	DIJIROM GNENT FUKK
EHUN	TEMER
EHUN ETA BAT	TEMER AK FUKK
EHUN ETA HAMAIKA	TEMER FUKK AK BENN
EHUN ETA BERROGEITA HAMABI	TEMER AK DJIROM FUKK AK GNAR

IZAN	NEK
NI NAIZ	MAN MAY
ZU ZARA	YOW MAY
BERA DA	MON MOY
GU GARA	GNUN GNOY
ZUEK ZARETE	YEY NAY
HAIEK DIRA	GNOM GNOY

TAUPA

HIZTEGITXOAK

Zure egunerokotasunerako hiztegiak

EUSKARA - WOLOF

UKAN/EDUKI	AM
NIK DUT / DAUKAT	MAN AM NA
ZUK DUZU/ DAUKAZU	YOW AM NGA
HARK DU/ DAUKA	MOM AM NA
GUK DUGU/ DAUKAGU	GNUN AM NAGN
ZUEK DUZUE/ DAUKAZUE	YEN AM GUEN
HAIEK DUTE/ DAUKATE	GNOM AM NAGN
NOR?	KAN?
ZER?	LAN?
NORI?	KAN LA?
NOREN?	BOU KAN?
NOREKIN?	AK KAN?
NON?	FAN?
NONGO?	BOU FAN?
NONDIK?	BOU FAN?
NORA?	FAN LA?
ZERGATIK?	LOUTAKH?
NOIZ?	KAGN?
ZENBAT?	GNATA?
NOLA?	NAKA?
NOLAKO(A)?	NAKA LEY MEL?
NIRE(A)	SAMA

TAUPA
Hiztegitxoak
Euskaltzaleen mugimendua

hiztegitxoak.eus

ZER DA?

Hiztegitxoak TAUPAk aniztasunaren alorrean landutako proiektua da. Euskal Herrian hamaika jatorritako pertsonak bizi gara eta 100 hizkuntza baino gehiago hitz egiten ditugu denon artean. Horiek guztiek (bai gure auzokideek zein beraien hizkuntzek) gurera ekarri duten aberastasun kulturala oso balioan jartzekoa da, are gehiago gure euskararekin kontaktuan jartzen dugunean. Hiztegitxoak, gurean dauden hizkuntza ezberdinen hiztunak konektatzeko tresna dira, euskaratik beste hizkuntza batzuetara eta beste hizkuntza batzuetatik euskarara hurbiltzeko baliabidea.

NORENTZAT?

HEZKUNTZA

- IKASTETXEAK
- EUSKALTEGIAK
- EUSKAL ETXEAK
- EUSKARA IKASLEAK
- JENDARTE ZABALA

ADMINISTRAZIO PUBLIKOAK

- UDALETXEAK
- TURISMO BULEGOAK

PARTE HARTU

ERABILTZAILE/SUSTATZAILE

EMAN ETA ZABAL EZAZU!!

Deskargatu behar duzun hiztegitxoa, partekatu hiztegitxo bat edo webgune osoa behar duen edonorrekin, eraman sareetara #hiztegitxoak traola erabiliz... Zabaldu tresna!

KOLABORATZAILE

Ez baduzu behar duzun hizkuntza aurkitzen, proposa ezazu!